

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDS DIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2008 — 3109

[C — 2008/15141]

**22 JULI 2008.** — Koninklijk besluit tot regeling van de toeënking van een terugkeervergoeding voor bepaalde ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 1956 tot vaststelling van het statuut van de ambtenaren van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1970 houdende reglementering van de overplaatsingsvergoeding zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 mei 1973;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1970 houdende reglementering van de verblijfsvergoeding zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 mei 1973;

Overwegende de noodzaak de ambtenaren van de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking de toeënking van de overplaatsings- en verblijfsvergoedingen te verzekeren die hun collega's van de carrière Buitenlandse Dienst, de Kanselarijcarrière en de carrière Hoofdbestuur ontvangen;

Overwegende de noodzaak de toeënking van deze vergoedingen te verlengen voor de ambtenaren van de buitenlandse carrières die meer dan drie jaar na hun aanstelling bij het hoofdbestuur gehandhaafd werden en die functies met zware verantwoordelijkheid uitoefenen waarvan de aard zelf rechtvaardigt dat ze aan één en dezelfde ambtenaar gedurende een tijdsperiode van meer dan drie jaar zouden toevertrouwd worden;

Overwegende dat het aangewezen is, in een streven naar administratieve vereenvoudiging, de overplaatsings- en verblijfsvergoedingen te herkwalificeren in één enkele toeënking, genaamd terugkeervergoeding en de berekeningswijze ervan te uniformiseren;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 maart 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 6 juni 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 12 september 2007;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van het Sectorcomité VII van 18 oktober 2007;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 19 maart 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — Terugkeervergoeding

**Artikel 1.** Er wordt een maandelijkse terugkeervergoeding toegekend :

1<sup>o</sup> aan de ambtenaren van de carrière Buitenlandse Dienst, de Kanselarijcarrière en de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking die, na gedurende minstens één jaar bij een post in het buitenland te zijn tewerkgesteld tijdelijk aan het hoofdbestuur worden toegevoegd.

2<sup>o</sup> aan de ambtenaren van de carrière Hoofdbestuur die belast werden met het tijdelijk uitoefenen van functies in een post in het buitenland gedurende minstens twee jaar en die terugkeren naar het hoofdbestuur.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2008 — 3109

[C — 2008/15141]

**22 JUILLET 2008.** — Arrêté royal réglant l'octroi d'une indemnité de retour en faveur de certains agents du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 1956 fixant le statut des agents du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1970 portant règlement de l'indemnité de transfert, tel que modifié par l'arrêté royal du 28 mai 1973;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1970 portant règlement de l'indemnité de logement, tel que modifié par l'arrêté royal du 28 mai 1973;

Considérant la nécessité de garantir aux agents de la carrière des Attachés de la Coopération internationale l'octroi des indemnités de transfert et de logement dont bénéficient leurs collègues des carrières du Service extérieur, de Chancellerie et de l'Administration centrale;

Considérant la nécessité de prolonger le bénéfice de ces indemnités aux agents des carrières extérieures qui ont été maintenus à l'administration centrale au-delà des trois années d'affectation initiale et qui remplissent des fonctions à haut niveau de responsabilité dont la nature même justifie qu'elles soient confiées à un même agent pendant une période supérieure à trois ans;

Considérant qu'il convient de requalifier, dans un souci de simplification administrative, les indemnités de transfert et de logement en une seule indemnité appelée indemnité de retour et d'uniformiser sa méthode de calcul;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 mars 2006;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 6 juin 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 septembre 2007;

Vu le protocole de négociation du Comité de secteur VII du 18 octobre 2007;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 19 mars 2008, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Ministre de la Coopération au Développement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Indemnité de retour

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est alloué une indemnité mensuelle de retour :

1<sup>o</sup> aux agents des carrières du Service extérieur, de Chancellerie et des Attachés de la Coopération internationale qui, après avoir été affectés dans un poste à l'étranger pendant un an au moins, sont temporairement adjoints à l'administration centrale.

2<sup>o</sup> aux agents de la carrière de l'Administration centrale qui, après avoir été chargés de remplir temporairement des fonctions dans un poste à l'étranger pendant deux ans au moins, réintègrent l'administration centrale.

Deze vergoeding wordt toegekend voor een periode van drie jaar vanaf de datum waarop de ambtenaar aan het hoofdbestuur wordt toegevoegd of, naargelang het geval, waarop hij naar het hoofdbestuur terugkeert.

Ze wordt niet toegekend aan de stagiairs van deze verschillende carrières.

**Art. 2.** De terugkeervergoeding wordt berekend op basis van de geindexeerde brutojaarwedde van de ambtenaar en wordt bepaald door zijn gezinsituatie.

Het bedrag van deze vergoeding is gelijk aan :

1) 1/110e van deze wedde voor een alleenstaande ambtenaar zonder kind ten laste.

2) 1/67e van deze wedde :

a) voor de gehuwde of wettelijk samenwonende ambtenaar zonder kind ten laste.

b) voor de alleenstaande, gehuwde of wettelijk samenwonende ambtenaar met een kind ten laste.

3) 1/57e van deze wedde voor de alleenstaande, gehuwde of wettelijk samenwonende ambtenaar met minstens twee kinderen ten laste.

De betaling van deze vergoeding wordt geschorst voor de periode tijdens dewelke de ambtenaar geen recht heeft op de wedde.

**Art. 3.** De Minister van Buitenlandse Zaken of zijn afgevaardigde kan, na een met redenen omkleed voorstel van het Directiecomité en na gunstig advies van de Inspectie van Financiën, de toekenning van deze vergoeding na afloop van de drie eerste jaren verlengen voor de ambtenaren op wie artikel 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van toepassing is en die een leidinggevende of een expertisefunctie uitoefenen die hun aanwezigheid op het hoofdbestuur rechtvaardigt.

Deze verlenging wordt slechts voor een periode van één jaar toegekend en kan eventueel worden vernieuwd tegen de in het eerste lid beschreven voorwaarden.

Het voordeel van deze vergoeding wordt beperkt tot een totale duur van vijf jaar vanaf de eerste dag van hun toevoeging aan het hoofdbestuur.

## HOOFDSTUK II. — Overgangsbepalingen

**Art. 4.** De koninklijke besluiten van 21 april 1970 houdende reglementering van de overplaatsings- en verblijfsvergoedingen, zoals gewijzigd door de koninklijke besluiten van 28 mei 1973, zijn toepasselijk op de ambtenaren van de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking vanaf de datum van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 1956 tot vaststelling van het statuut van de ambtenaren van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.

**Art. 5.** Op een met redenen omkleed voorstel van het Directiecomité kan de Minister van Buitenlandse Zaken uitzonderlijk de overplaatsings- en verblijfsvergoedingen voorzien door de koninklijke besluiten van 21 april 1970, zoals gewijzigd door de koninklijke besluiten van 28 mei 1973, verlengen voor de ambtenaren op wie artikel 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van toepassing is, die toegevoegd werden aan het hoofdbestuur vanaf 1 juli 2002, na de datum waarop de periode van drie jaar vanaf hun toevoeging aan het hoofdbestuur, eindigt.

Deze verlenging kan enkel toegekend worden aan de ambtenaren die functies met zware verantwoordelijkheid uitoefenen waarvan de aard zelf rechtvaardigt dat ze aan één en dezelfde ambtenaar gedurende een tijdsperiode van meer dan drie jaar zouden toevertrouwd worden. Zij eindigt ambtshalve op de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Dit artikel is niet van toepassing op de ambtenaren van de eerste en tweede administratieve klassen van de carrière Buitenlandse Dienst.

Cette indemnité est octroyée pour une période de trois années prenant cours, selon le cas, à la date de leur adjonction ou de leur réintégration à l'administration centrale.

Elle n'est pas accordée aux stagiaires de ces différentes carrières.

**Art. 2.** L'indemnité de retour est calculée sur la base du traitement annuel brut indexé de l'agent et est fonction de sa situation familiale.

Le montant de cette indemnité est égal à :

1) 1/110<sup>e</sup> de ce traitement pour l'agent isolé sans enfant à charge.

2) 1/67<sup>e</sup> de ce traitement :

a) pour l'agent marié ou cohabitant légal sans enfant à charge.

b) pour l'agent isolé, marié ou cohabitant légal ayant un enfant à charge.

3) 1/57<sup>e</sup> de ce traitement pour l'agent isolé, marié ou cohabitant légal ayant au moins deux enfants à charge.

Le paiement de cette indemnité est suspendu durant la période au cours de laquelle l'agent n'a pas droit au traitement.

**Art. 3.** Le Ministre des Affaires étrangères ou son délégué peut, sur proposition motivée du Comité de Direction et après avis favorable de l'Inspection des Finances, prolonger l'octroi de cette indemnité au-delà des trois années initiales en faveur des agents visés à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, qui exercent une fonction de direction ou d'expertise justifiant leur maintien à l'administration centrale.

Cette prolongation n'est accordée que pour une période d'une année, éventuellement renouvelable dans les mêmes conditions d'octroi que celles décrites à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Le bénéfice de cette indemnité est limité à une durée totale de cinq ans à dater du premier jour de leur adjonction à l'administration centrale.

## CHAPITRE II. — Dispositions transitoires

**Art. 4.** Les arrêtés royaux du 21 avril 1970 portant règlement des indemnités de transfert et de logement, tels que modifiés par les arrêtés royaux du 28 mai 1973, sont applicables aux agents de la carrière des Attachés de la Coopération internationale à partir de la date de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 9 juin 1999 modifiant l'arrêté royal du 25 avril 1956 fixant le statut des agents du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur.

**Art. 5.** Sur proposition motivée du Comité de Direction, le Ministre des Affaires étrangères peut exceptionnellement prolonger en faveur des agents visés à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, qui ont été adjoints à l'administration centrale à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2002, le bénéfice des indemnités de transfert et de logement prévues par les arrêtés royaux du 21 avril 1970, tels que modifiés par les arrêtés royaux du 28 mai 1973, au-delà de la date à laquelle prend fin la période de trois années qui suit leur adjonction à l'administration centrale.

Cette prolongation ne peut être accordée qu'aux agents qui remplissent des fonctions à haut niveau de responsabilité dont la nature même justifie qu'elles soient confiées à un même agent pendant une période supérieure à trois ans. Elle prend fin d'office à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Cet article ne s'applique pas aux agents des première et deuxième classes administratives de la carrière du Service extérieur.

HOOFDSTUK III. — *Ophettings- en eind- bepalingen***Art. 6.** Worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 21 april 1970 houdende reglementering van de overplaatsingsvergoeding, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 28 mei 1973;

2° het koninklijk besluit van 21 april 1970 houdende reglementering van de verblijfsvergoeding, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 28 mei 1973.

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking vanaf de eerste dag van de maand volgend op zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 8.** Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel 22 juli 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
K. DE GUCHT

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,  
Ch. MICHEL

CHAPITRE III. — *Dispositions abrogatoires et finales***Art. 6.** Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 21 avril 1970 portant règlement de l'indemnité de transfert, tel que modifié par l'arrêté royal du 28 mai 1973;

2° l'arrêté royal du 21 avril 1970 portant règlement de l'indemnité de logement, tel que modifié par l'arrêté royal du 28 mai 1973.

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 8.** Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Ministre de la Coopération au Développement sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles le 22 juillet 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,  
K. DE GUCHT

Le Ministre de la Coopération au Développement,  
Ch. MICHEL

PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDS Dienst  
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE,  
ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

N. 2008 — 3110

[C — 2008/11375]

**25 AUGUSTUS 2008.** — Ministerieel besluit houdende toekenning van een toeage tot dekking van een deel van de kosten betreffende de uitvoering van activerende voortrajecten en socioprofessionele inschakelingprojecten in het kader van het Operationeel Programma Doelstelling Regionaal Concurrentievermogen en Werkgelegenheid van de Federale Overheid - ESF 2007-2013, boekjaar 2008

De Minister van Maatschappelijke Integratie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1081/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 5 juli 2006 betreffende het Europees Sociaal Fonds en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1784/1999;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1083/2006 van de Raad van 11 juli 2006 houdende algemene bepalingen inzake het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling, het Europees Sociaal Fonds en het Cohesiiefonds en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1260/1999;

Gelet op Verordening (EG) Nr. 1828/2006 van de Commissie van 8 december 2006 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1083/2006 van de Raad houdende algemene bepalingen inzake het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling, het Europees Sociaal Fonds en het Cohesiiefonds, en van Verordening (EG) nr. 1080/2006 van het Europees Parlement en de Raad betreffende het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1991, inzonderheid op artikelen 55 en 58;

Gelet op de programmawet van 2 augustus 2002, inzonderheid op artikelen 182 en 183;

Gelet op de wet van 22 april 2008 tot de opening van voorlopige kredieten voor de maanden april, mei en juni 2008;

Gelet op het koninklijke besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 augustus 2008;

Overwegende de goedkeuring van het Operationeel Programma Doelstelling Regionaal Concurrentievermogen en Werkgelegenheid van de Federale Overheid – ESF (2007BE052PO003) 2007-2013 door de Commissie, op 18 december 2007;

Overwegende de beslissing van de Comités van Toezicht van 23 januari 2008 en 29 februari 2008;

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE,  
LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE

F. 2008 — 3110

[C — 2008/11375]

**25 AOUT 2008.** — Arrêté ministériel portant octroi d'une subvention pour couvrir les frais relatifs à la réalisation de projets de pré-trajet d'activation et de projets de trajet d'insertion socioprofessionnelle dans le cadre du Programme opérationnel d'intervention communautaire du Fonds social européen au titre de l'objectif « compétitivité régionale et emploi » de la Belgique fédérale, exercice 2008

La Ministre de l'Intégration sociale,

Vu le Règlement (CE) n° 1081/2006 du Parlement européen et du Conseil, du 5 juillet 2006 relatif au Fonds social européen et abrogeant le règlement (CE) no 1784/1999;

Vu le Règlement (CE) n° 1083/2006 du Conseil du 11 juillet 2006 portant dispositions générales sur le Fonds européen de Développement régional, le Fonds social européen et le Fonds de Cohésion, et abrogeant le Règlement (CE) no 1260/1999;

Vu le Règlement (CE) N° 1828/2006 de la Commission du 8 décembre 2006 établissant les modalités d'exécution du Règlement (CE) n° 1083/2006 du Conseil portant dispositions générales sur le Fonds européen de Développement régional, le Fonds social européen et le Fonds de Cohésion, et du Règlement (CE) n° 1080/2006 du Parlement européen et du Conseil relatif au Fonds européen de Développement régional;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu la loi-programme du 2 août 2002, notamment les articles 182 et 183;

Vu la loi du 22 avril 2008 ouvrant des crédits provisoires pour les mois d'avril, mai et juin 2008;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances rendu le 6 août 2008;

Considérant l'approbation du Programme opérationnel Objectif Compétitivité régionale et Emploi de l'Etat fédéral – FSE (2007BE052PO003) 2007-2013 par la Commission en date du 18 décembre 2007;

Considérant la décision des Comités de Sélection du 23 janvier 2008 et du 29 février 2008;